



Stockton Unified School District  
Expanded Learning Opportunities Program  
Before and After School Programs

BOARD OF EDUCATION  
Cecilia Mendez  
Ray C. Zulueta, Jr.  
Alicia Rico  
Zachary Avelar  
AngelAnn Flores  
Scot McBrian  
Maria Mendez  
SUPERINTENDENT  
John Ramirez, Jr

Dear Parent or Guardian,

In the interest of further developing Expanded Learning Opportunities offered by the district, please complete the community needs survey as described below to help us improve our programs.

The second part of the survey will allow parents or guardians to request after-school program services for the 2022-23 school year. The survey/online after-school program application will be available starting Tuesday, May 17<sup>th</sup> at 4 pm.

To complete the survey, and/or to register:

- Go to the Stockton Unified Webpage [www.stocktonusd.net](http://www.stocktonusd.net)
  - District Headlines
  - 2022-23 Expanded Learning Opportunities Program

**Or**

Go to your school's STEP Up After School Program during program hours

For additional questions please contact the Program Facilitator.

Estimados Padre o Guardianes,

En el interés de desarrollar aún más los servicios de Oportunidad de Aprendizaje Ampliada ofrecidos por el distrito, por favor complete la encuesta de necesidades de la comunidad como se describe a continuación para ayudarnos a mejorar nuestros programas.

La segunda parte de la encuesta permitirá a los padres o tutores solicitar servicios del programa después de la escuela para el año escolar 2022-23-05. La solicitud de la encuesta/programa después de clases en línea estará disponible a partir del martes 17th de mayo a las 4 pm.

Para completar la encuesta y/o registrarse:

- Vaya a la página web de Stockton Unified [www.stocktonusd.net](http://www.stocktonusd.net)
  - Titulares del Distrito/District Headlines
  - Programa de Oportunidades de Aprendizaje Ampliado/2022-23 Expanded Learning Opportunities Program

**Or**

- en persona en el programa STEP Up After School de su escuela durante las horas del programa
- Para preguntas adicionales, comuníquese con el facilitador del programa.